



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 3 9 8 5 1 0 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 323 985 108 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 18		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
						1		USD2.33	
No commercial value for customs purpose only.								内容品の価格 Value	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-9654-7614 FAX 010-9654-7614		内容品種別 Contents type	
								☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 233 Yen	
								社員確認用	
								☐	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 18

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN323985108JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Ijinryul Ijinryul 210-7, Cheonmun-ro, Yeongcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Yeongcheon City Branch, Korea Association for the Disabled in Transportation 38896, KOREA TEL 010-9654-7614 FAX 010-9654-7614	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.33	USD 2.33
総合計 (Total)			1		USD 2.33

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
135-0064				日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
ご依頼主		* E N 3 2 3 9 8 5 1 0 8 J P *			
お届け先		* E N 3 2 3 9 8 5 1 0 8 J P *			
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届先 Tjinryul Tjinryul 210-7, Cheonmun-ro, Yeongcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Yeongcheon City Branch, Korea Association for the Disabled in Transportation Postal Code 38896			
135-0064		Country KOREA			
TEL +81-70-8028-0952		FAX		TEL010-9654-7614 FAX 010-9654-7614	
内容品詳細 Health food		HSCコード		正味重量 1	
		原産国		価格 USD 33	
				梱包要領額 (円) 梱包 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐	
				郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				梱包重量 (Gross Weight) 日 (yen) 送料金 (円)	
				日本円換算額合計 (円) 233	
		No commercial value for customs purpose only.		受付日付印 Date Stamp	
ご依頼主		受付局控 10年保存			
* E N 3 2 3 9 8 5 1 0 8 J P *		* E N 3 2 3 9 8 5 1 0 8 J P *			